

YATO Akkukipsilevyruuvinväännin 18V YT-82075, YT-82076 — Käyttöohje (FI)

Käännös alkuperäisestä ohjeesta (TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Puola; www.yato.com). Kuvat I-XIV: ks. alkuperäinen ohjekirja.

Osat

- 1 Ruuvinväännin
- 2 Työkalunpidin
- 3 Sovite yksittäisille ruuveille
- 4 Sovite nauharuuveille
- 5 Jatkosovitin
- 6 Ruuvauskärki
- 7 Sähkökytkin
- 8 Kytkimen lukitus
- 9 Pyörimissuunnan kytkin
- 10 Ruuvinauha
- 11 Akkulaturi
- 12 Akun varaustilan ilmaisin
- 13 Akun salpa

Symbolit

- Lue käyttöohje
- Käytä suojalaseja
- Käytä suojakäsineitä

Tämä symboli ilmaisee, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (mukaan lukien paristot ja akut) ei saa hävittää muun jätteen mukana. Käytöstä poistettu laite on kerättävä erikseen ja toimitettava keräyspisteeseen kierrätystä ja hyödyntämistä varten, jotta jätteen määrä ja luonnonvarojen käyttö vähenisivät. Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden sisältämien vaarallisten aineiden hallitsematon vapautuminen voi vaarantaa ihmisten terveyden ja aiheuttaa haitallisia vaikutuksia ympäristölle. Kotitalouksilla on tärkeä rooli uudelleenkäytön ja hyödyntämisen, myös käytöstä poistettujen laitteiden kierrätyksen, edistämisessä. Lisätietoja oikeista kierrätystavoista saa paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

TYÖKALUN OMINAISUUDET

Akkuruuvinväännin on työkalu, joka on tarkoitettu ruuvien kiinnittämiseen ja irrottamiseen kaupallisesti saatavilla olevilla ruuvauskärjillä. Ruuveja voi kiinnittää kipsilevyyn, puuhun ja puupohjaisiin materiaaleihin. Työkalun oikea, luotettava ja turvallinen toiminta riippuu asianmukaisesta käytöstä, siksi:

Lue koko käyttöohje ennen työkalun käyttöä ja säilytä se.

Toimittaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat tämän käyttöohjeen turvallisuusmääräysten ja suositusten laiminlyönnistä.

VARUSTEET

Työkalussa on kaksi sovitetta: yksittäisten ruuvien kiinnittämiseen ja nauhalla olevien ruuvien kiinnittämiseen. Varusteisiin kuuluvat ruuvauskärjet, jotka on tarkoitettu kummallekin sovitteelle. Varusteisiin ei kuulu ruuveja.

Huomio! Tuote YT-82075 toimitetaan yhdellä akulla ja latausasemalla. Luettelonumeron YT-82076 tuotteen mukana ei toimiteta akkua eikä latausasemaa.

TEKNISET TIEDOT

Parametri	Yksikkö	Arvo
Luettelonumero		YT-82075, YT-82076
Käyttöjännite	[V]	18 DC
Nimelliskierrosluku	[min-1]	0 - 4000
Melutaso: äänenpaine $L_p \pm K_pA$	[dB(A)]	72 ± 3
Melutaso: äänen tehotaso $L_w \pm K_wA$	[dB(A)]	80 ± 3
Tärinätaso $a_h \pm K$	[m/s ²]	$1,63 \pm 1,5$
Kotelointiluokka		IPX0
Paino	[kg]	1,49
Työkalunpidin	[mm / °]	kuusiokolo 6,35 / 1/4
Nauharuuvien koko (halkaisija x pituus)	[mm]	3,5 - 4,2 x 25 - 55
Akku*: tyyppi		Li-Ion
Akku*: kapasiteetti	[Ah]	4
Akku*: latausaika**	[h]	2
Laturi*: tulojännite	[V~]	200 - 240
Laturi*: verkkotaajuus	[Hz]	50/60
Laturi*: nimellisvirta	[A]	1,5
Laturi*: lähtöjännite	[V]	21,5 DC
Laturi*: lähtövirta	[A]	2,2

* vain akulla ja laturilla varustetuissa malleissa ** ilmoitettu latausaika koskee vain taulukossa mainittua akun kapasiteettia

Ilmoitettu melupäästöarvo on mitattu standardoidulla testimenetelmällä, ja sitä voidaan käyttää työkalujen vertailuun. Ilmoitettua melupäästöarvoa voidaan käyttää altistumisen alustavaan arviointiin.

Ilmoitettu tärinän kokonaisarvo on mitattu standardoidulla testimenetelmällä, ja sitä voidaan käyttää työkalujen vertailuun. Ilmoitettua tärinän kokonaisarvoa voidaan käyttää altistumisen alustavaan arviointiin.

Huomio! Työkalun käytön aikainen tärinäpäästö voi poiketa ilmoitetusta arvosta riippuen siitä, miten työkalua käytetään.

Huomio! Käyttäjän suojaamiseksi on määritettävä turvatoimet, jotka perustuvat altistumisen arviointiin todellisissa käyttöolosuhteissa (ottaen huomioon kaikki työjakson osat, kuten ajat, jolloin työkalu on sammutettuna tai käy tyhjäkäynnillä, sekä käynnistysajan).

SÄHKÖTYÖKALUJEN YLEISET TURVALLISUUSVAROITUKSET

VAROITUS! Tutustu kaikkiin tämän sähkötyökalun mukana toimitettuihin turvallisuusvaroituksiin, kuviin ja teknisiin tietoihin. Niiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon tai vakavaan vammaan.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Varoituksissa käytetty termi "sähkötyökalu" tarkoittaa kaikkia sähkökäyttöisiä työkaluja, sekä verkkojohdollisia että akkukäyttöisiä.

Työpaikan turvallisuus

Pidä työalue hyvin valaistuna ja siistinä. Epäjärjestys ja huono valaistus voivat aiheuttaa onnettomuuksia.

Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysvaarallisessa ympäristössä, kuten palavien nesteiden, kaasujen tai höyryjen läheisyydessä. Sähkötyökalut synnyttävät kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.

Pidä lapset ja sivulliset poissa työalueelta. Keskittymisen herpaantuminen voi johtaa työkalun hallinnan menettämiseen.

Sähköturvallisuus

Virtajohton pistotulpan on sovittava pistorasiaan. Älä muuta pistotulppaa millään tavalla. Älä käytä sovittapistokkeita maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuttamaton, pistorasiaan sopiva pistotulppa pienentää sähköiskun vaaraa.

Vältä kehon kosketusta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin ja jääkaappeihin. Kehon maadoittuminen lisää sähköiskun vaaraa.

Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle. Sähkötyökaluun pääsevä vesi tai kosteus lisää sähköiskun vaaraa.

Älä kuormita virtajohtoa liikaa. Älä käytä virtajohtoa työkalun kantamiseen, vetämiseen tai pistotulpan irrottamiseen pistorasiasta. Pidä virtajohto loitolla kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista osista. Vaurioitunut tai sotkeutunut virtajohto lisää sähköiskun vaaraa.

Kun työskentelet ulkona, käytä ulkokäyttöön tarkoitettuja jatkojohtoja. Ulkokäyttöön sopivan jatkojohton käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.

Jos sähkötyökalun käyttö kosteassa ympäristössä on väistämätöntä, käytä vikavirtasuojaa (RCD) syöttöjännitettä vastaan. Vikavirtasuojan käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.

Henkilökohtainen turvallisuus

Ole valpas, keskity työhön ja käytä tervettä järkeä sähkötyökalua käyttäessäsi. Älä käytä sähkötyökalua väsyneenä tai humeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetkenkin tarkkaamattomuus sähkötyökalua käytettäessä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.

Käytä henkilönsuojaimia. Käytä aina silmiensuojaimia. Henkilönsuojainten, kuten hengityssuojaimen, liukumattomien turvajalkineiden, suojakypärän ja kuulonsuojainten, käyttö vähentää vakavien henkilövahinkojen vaaraa.

Estä tahaton käynnistyminen. Varmista, että kytkin on pois päältä -asennossa ennen kuin liität työkalun virtalähteeseen ja/tai akkuun, nostat sen tai kannat sitä. Sähkötyökalun kantaminen sormi kytkimellä tai virran kytkeminen työkaluun, jonka kytkin on päällä-asennossa, voi aiheuttaa vakavan vamman.

Poista säätöavaimet ja kiintoavaimet ennen sähkötyökalun käynnistämistä. Sähkötyökalun pyörivään osaan jäänyt avain voi aiheuttaa vakavan vamman.

Älä kurottele. Pidä aina hyvä työasento ja tasapaino. Näin hallitset sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.

Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet loitolla sähkötyökalun liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat takertua liikkuviin osiin.

Jos laitteeseen voi liittää pölynpoisto- tai keräyslaitteiston, varmista, että se on liitetty ja sitä käytetään oikein. Pölynpoiston käyttö vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.

Älä anna työkalun usein toistuvasta käytöstä saadun kokemuksen tehdä sinusta huolimaton ja saada sinua sivuuttamaan turvallisuussääntöjä. Huolimaton toiminta voi aiheuttaa vakavan vamman sekunnin murto-osassa.

Sähkötyökalujen käyttö ja hoito

Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä käyttötarkoitukseen sopivaa sähkötyökalua. Oikea sähkötyökalu tekee työn paremmin ja turvallisemmin, kun sitä käytetään sille suunnitellulla kuormituksella.

Älä käytä sähkötyökalua, jos kytkin ei käynnistä ja sammuta sitä. Työkalu, jota ei voi hallita kytkimellä, on vaarallinen ja se on korjattava.

Irrota pistotulppa pistorasiasta ja/tai irrota akku sähkötyökalusta, jos se on irrotettava, ennen säätöjä, lisävarusteiden vaihtoa tai sähkötyökalun säilytykseen panoa. Nämä varotoimet estävät sähkötyökalun tahattoman käynnistymisen.

Säilytä työkalu lasten ulottumattomissa. Älä anna henkilöiden, jotka eivät tunne sähkötyökaluja tai näitä ohjeita, käyttää työkalua. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.

Huolla sähkötyökaluja ja lisävarusteita. Tarkista, ettei työkalun liikkuvissa osissa ole virheellistä kohdistusta tai jumiutumista, ettei osia ole rikkoutunut eikä ole muita sähkötyökalun toimintaan vaikuttavia seikkoja. Korjauta vauriot ennen sähkötyökalun käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.

Pidä leikkaavat työkalut puhtaina ja terävinä. Asianmukaisesti huolletut, teräväsärmäiset leikkaavat työkalut juuttuvat harvemmin ja ovat helpompia hallita käytön aikana.

Käytä sähkötyökaluja, lisävarusteita, vaihtotyökaluja jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon työn laadun ja olosuhteet. Työkalujen käyttö muuhun kuin niille tarkoitettuun työhön voi aiheuttaa vaaratilanteen.

Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina sekä öljystä ja rasvasta vapaina. Liukkaat kahvat ja tartuntapinnat estävät työkalun turvallisen käytön ja hallinnan vaaratilanteissa.

Korjaukset

Korjauta sähkötyökalu vain valtuutetuissa huoltoliikkeissä ja vain alkuperäisillä varaosilla. Näin varmistetaan sähkötyökalun turvallisuus.

RUUVINVÄÄNTIMEN LISÄTURVALLISUUSVAROITUKSET

Pidä sähkötyökalusta kiinni eristetyistä tartuntapinnoista tehdessäsi työtä, jossa kiinnitin voi osua piilossa olevaan johdotukseen tai työkalun omaan johtoon. Jännitteiseen johtoon osuva kiinnitin voi tehdä sähkötyökalun paljaat metalliosat jännitteisiksi ja aiheuttaa käyttäjälle sähköiskun.

Akun latauksen turvallisuusohjeet

Huomio! Varmista ennen latauksen aloittamista, ettei virtalähteen runko, johto ja pistotulppa ole haljenneet tai vaurioituneet. Viiallisen tai vaurioituneen latausaseman ja virtalähteen käyttö on kielletty! Akkujen lataamiseen saa käyttää vain sarjaan kuuluvaa latausasemaa ja virtalähdettä. Muun virtalähteen käyttö voi aiheuttaa tulipalon tai tuhota työkalun. Akun saa ladata vain suljetussa, kuivassa tilassa, johon asiattomilla, erityisesti lapsilla, ei ole pääsyä. Älä käytä latausasemaa ja virtalähdettä ilman aikuisen jatkuvaa valvontaa! Jos lataustilasta on poistuttava, irrota laturi sähköverkosta vetämällä virtalähde pistorasiasta. Jos laturista tulee savua, epäilyttävää hajua tms., irrota laturin pistotulppa välittömästi pistorasiasta!

Ruuvinväännin (alkuperäisessä tekstissä "porakone-ruuvinväännin") toimitetaan lataamattomalla akulla, joten akku on ennen työn aloittamista ladattava alla kuvatulla tavalla mukana toimitetulla virtalähteellä ja latausasemalla. Li-ion-akuissa ei esiinny niin sanottua muisti-ilmiötä, joten ne voidaan ladata milloin tahansa. On kuitenkin suositeltavaa purkaa akku normaalissa käytössä ja ladata se sitten täyteen. Jos akkua ei työn luonteen vuoksi voi käsitellä näin joka kerta, se tulisi tehdä vähintään muutaman tai kymmenkunnan työjakson välein. Akkuja ei saa missään tapauksessa purkaa oikosulkemalla napoja, sillä se aiheuttaa pysyvän vaurion! Akun varaustilaa ei myöskään saa tarkistaa oikosulkemalla napoja ja tarkkailemalla kipinäintiä.

Akun säilytys

Akun käyttöiän pidentämiseksi huolehdi asianmukaisista säilytysolosuhteista. Akku kestää noin 500 lataus-purkausjaksoa. Akkua tulee säilyttää 0-30 °C:n lämpötilassa ja 50 %:n suhteellisessa kosteudessa. Pitkäaikaista säilytystä varten lataa akku noin 70 %:iin kapasiteetista. Pidempiaikaisessa säilytyksessä lataa akku säännöllisesti, noin kerran vuodessa. Vältä akun syväpurkautumista, koska se lyhentää akun käyttöikää ja voi aiheuttaa pysyvän vaurion.

Säilytyksen aikana akku purkautuu vähitellen vuotovirran vuoksi. Itsepurkautuminen riippuu säilytyslämpötilasta; mitä korkeampi lämpötila, sitä nopeampi purkautuminen. Akkujen virheellinen säilytys voi johtaa elektrolyytin vuotoon. Vuodon sattuessa rajaa vuoto neutraaloivalla aineella. Jos elektrolyyttiä joutuu silmiin, huuhtelee ne perusteellisesti vedellä ja hakeudu välittömästi lääkäriin. Älä käytä työkalua, jonka akku on vaurioitunut.

Kun akku on täysin loppuun käytetty, se on toimitettava asianmukaiseen jätteenkäsittelylaitokseen.

Akun kuljetus

Litiumioniakut luokitellaan lainsäädännössä vaarallisiksi aineiksi. Työkalun käyttäjä voi kuljettaa työkalua akkuineen tai pelkkiä akkuja maanteitse ilman lisävaatimuksia. Jos kuljetus annetaan kolmannen osapuolen tehtäväksi (esim. kuriiri), on noudatettava vaarallisten aineiden kuljetusta koskevia määräyksiä. Ennen lähettämistä on kysyttävä neuvoa pätevältä henkilöltä. Vaurioituneiden akkujen kuljetus on kielletty. Kuljetuksen ajaksi akut on irrotettava työkalusta ja paljaat kontaktit suojattava esimerkiksi eristysteipillä. Kiinnitä akut pakkaukseen niin, etteivät ne liiku pakkauksessa kuljetuksen aikana. Myös vaarallisten aineiden kuljetusta koskevia kansallisia määräyksiä on noudatettava.

Akun lataus

Aseta akku laturin akkupaikkaan (II).

Kytke laturi pistorasiaan.

Akkupaikan lähellä on laturin toimintaa osoittava merkkivalo, jonka merkitys on kuvattu taulukossa "Laturin toiminnan merkkivalot". Kun lataus on valmis, irrota virtalähteen pistotulppa pistorasiasta. Irrota akku latausasemasta painamalla ja pitämällä pohjassa akun salpapainiketta ja liu'uttamalla akku ulos laturin akkupaikasta.

Laturin toiminnan merkkivalot

YT-828498, YT-828499

Vihreä	Punainen	Toimintatila
palaa jatkuvasti		odottaa akun latausta
	palaa jatkuvasti	akku latautuu
palaa jatkuvasti		akku ladattu

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Vihreä	Keltainen*	Punainen	Toimintatila
			odottaa akun latausta
vilkkuu			akku latautuu
palaa jatkuvasti			akku ladattu
		vilkkuu	akku ylikuumentunut
		palaa jatkuvasti	akku vaurioitunut
	vilkkuu		laturi ylikuumentunut
	palaa jatkuvasti		laturi vaurioitunut

* vain mallissa, jonka luettelonumero on YT-828502

Virtalähteenä toimiva akku

Virtalähteenä voidaan käyttää Li-Ion-akkuja YT-82842, YT-82843, YT-82844, YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464, YT-828465, joita saa ladata vain YATO-latureilla: YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504.

Muiden akkujen, joiden nimellisjännite on eri ja jotka eivät sovi laitteen akkupaikkaan, käyttö on kielletty. Akkupaikan ja/tai akun muokkaaminen yhteensopivaksi on kielletty.

Työnnä akku akkupaikkaan kontaktit työkalun sisäosaa kohti, kunnes akun salpa lukittuu. Varmista, ettei akku liu'u ulos käytön aikana. Irrota akku painamalla ja pitämällä salpaa pohjassa ja liu'uttamalla akku ulos työkalun rungosta.

TYÖHÖN VALMISTAUTUMINEN

HUOMIO! Kaikki tässä luvussa luetellut toimenpiteet on tehtävä syöttöjännite katkaistuna – akku on irrotettava työkalusta!

Ruuvinvääntimen kokoaminen yksittäisille ruuveille

Työnnä jatkosovitin (III) ruuvinvääntimen istukkaan.

Asenna ruuvauskärjen pitimen suojus (III). Paina suojus pohjaan asti niin, että kiinnitysura jää kokonaan piiloon (IV).

Asenna lyhyt ruuvauskärki (IV) sovittimen istukkaan. Minkä tahansa pituisen kärjen voi asentaa, mutta vain käytettäessä tavallista noin 25 mm pitkää lyhyttä kärkeä suojus asettuu ruuvattaessa pintaa vasten ja estää kartiokantaisen ruuvin kantaa jäämästä koholle pinnasta, johon se ruuvataan.

Ruuvinvääntimen on käyttövalmis.

Ruuvinvääntimen kokoaminen nauharuuveille

Työnnä pitkä ruuvauskärki (V) ruuvinvääntimen istukkaan. Ruuvinvääntimen mukana toimitetaan yleisimmin käytetty ristipääkärki (Phillips). Jos tarvitet erimuotoisen kärjen, hanki samanpituinen kärki, jonka poikkileikkaus on pyöreä.

Asenna nauharuuvien sovite (VI). Paina sovite pohjaan asti niin, että kiinnitysura ei näy lainkaan (VII), ja lukitse se kiinnitykseen siirtämällä lukko suljetun riippulukon symbolia kohti (VII).

Ruuvinauha työnnetään sovittien ohjaimeen (VIII) ja siirretään sitten sovittien etuosan ohjaimeen. Nauhaa työnnetään, kunnes ensimmäinen ruuvi on sovittien aukon keskellä. Kuvan (IX) mukaisesti asennettu nauha liukuu sujuvasti.

Sovittien etuosassa on painike. Painamalla ja pitämällä painiketta (X) pohjassa voi vetää ulos numeroilla merkityn metalliohjaimen. Numero ilmaisee ruuvien pituuden millimetreinä.

Ohjaimen takaosassa on säätönuppi (XI), jolla ruuvien upotussyvyyttä voi säätää ohjaimen ulosvedolla asetetun alueen sisällä. Nupin vieressä olevat nuolet ja ruuvisymboli näyttävät kiertosuunnan, jolla upotussyvyyttä lisätään tai vähennetään.

Huomio! Valitusta ruuvinvääntimen varustuksesta riippumatta on suositeltavaa tehdä koeruuvauksia jätemateriaaliin, jonka kovuus vastaa työstettävää materiaalia. Koe auttaa valitsemaan halutun upotussyvyyden tarkasti.

RUUVINVÄÄNTIMEN KÄYTTÖ

Pidä ruuvinväännintä ruuvattaessa aina kaksin käsin (XII) tukevalla ja varmalla otteella, jonka avulla hallitset työkalua. Jos ruuvi juuttuu, työkalu voi kiertyä karan pyörimissuuntaa vastaan. Tukeva ja varma ote estää ruuvinvääntimen riistäytymisen käyttäjän käsistä.

Nauharuuvien sovitetta käytettäessä ohjaimen etuosa asetetaan ruuvauskohtaa vasten. Paina sitten kytkintä ja moottorin käynnistyttyä paina ruuvinväännin ruuvauskohtaa vasten. Kun ruuvi on kiinnitetty, siirrä ruuvinväännin pois ruuvauskohdasta. Nauha siirtyy automaattisesti niin, että nauhan seuraava ruuvi on ruuvauskärjen kohdalla.

Ruuvinvääntimen pyörimissuunnan voi vaihtaa kytkimen yläpuolella olevalla vaihtokytkimellä (XIII). Ruuvinvääntimen kotelon nuolet osoittavat oikeakätisellä kierteellä varustettujen ruuvien kiinnitys- ja irrotussuunnan.

Kytken lukituksen käyttö

Kytken lukitusta suositellaan pitkäkestoiseen ruuvaukseen. Paina lukituspainiketta peukalolla pitäessäsi kytkintä pohjassa ja vapauta sitten kytkin.

Lukitus vapautetaan painamalla sähkökytkintä.

Hyödyllisiä vinkkejä ruuvien kiinnittämiseen ja irrottamiseen

Ruuvattaessa on suositeltavaa porata esireikä, jonka halkaisija on sama kuin ruuvien varren halkaisija. Muuten materiaalit, joihin ruuvit kiinnitetään, voivat vaurioitua.

Pehmeisiin materiaaleihin voi kiinnittää tähän tarkoitukseen suunniteltuja ruuveja ilman esireikää, mutta koeruuvauksessa jätemateriaaliin on suositeltavaa. Suoraan ruuvattavien ruuvien on oltava teräväkärkisiä, mikä helpottaa ruuvaamista.

Pienet ja kevyet työkappaleet on kiinnitettävä ennen työn aloittamista esimerkiksi puristimilla tai ruuvipenkkiin.

Aseta aina ensin ruuvauskärki ruuvien kantaa vasten ja käynnistä työkalu vasta sitten. Muuten ruuvauskärki ja/tai ruuvi voivat vaurioitua. Tämä voi myös johtaa vaaratilanteisiin ja vakaviin vammoihin.

Ruuvinväännin alkaa pyörittää karaa ruuvauskärjen pitimineen vasta, kun se painetaan kevyesti ruuvien kanssa materiaaliin, johon ruuvi kiinnitetään. Pyörimisnopeutta voi säätää sähkökytkimen painamisvoimalla. Suurin kierrosluku saavutetaan, kun kytkin painetaan pohjaan.

Poraus

Ruuvinvääntimellä poraaminen on kielletty.

Ruuvinvääntimessä on ylikuormituskytkin, joka toimii, kun ruuvinväännin saavuttaa suurimman vääntömomentin. Tämän vuoksi poranterä voi porattaessa pysähtyä, katketa tai rikkoa työstettävän

materiaalin.

Tahattoman käytön estävä lukitus

Sovitteessa on lukitus, jolla sovite voidaan lukita tahattoman tai luvattoman käytön estämiseksi. Ota lukitus käyttöön painamalla sovitteiden etuosassa olevaa toista painiketta (XIV) ja vetämällä sen mekanismi ulos. Siirrä lukitusvipu alas (XIV); tämä lukitsee sovitteiden mekanismin ja estää tahattoman käytön.

HUOLTO JA TARKASTUKSET

HUOMIO! Irrota akku työkalusta ennen säätöä, huoltoa tai kunnossapitoa. Tarkista työn päätyttyä sähkötyökalun tekninen kunto tarkastamalla se silmämääräisesti ja arvioimalla: runko ja kahva, sähköjohto pistotulppineen ja vedonpoistajineen, sähkökytkimen toiminta, tuuletusaukkojen avoimuus, hiiliharjojen kipinäinti, laakereiden ja vaihteiden käyntiääni, käynnistyminen ja käynnin tasaisuus. Takuuajana käyttäjä ei saa purkaa sähkötyökalua eikä vaihtaa sen komponentteja tai osia, koska se mitätöi takuun. Kaikki tarkastuksessa tai käytön aikana havaitut poikkeamat ovat merkki siitä, että työkalu on korjautettava huoltopisteessä. Puhdista työn päätyttyä kotelo, tuuletusaukot, kytkimet, lisäkahva ja suojukset esimerkiksi paineilmalla (paine enintään 0,3 MPa), harjalla tai kuivalla liinalla ilman kemikaaleja tai puhdistusnesteitä. Puhdista työkalut ja kahvat kuivalla, puhtaalla liinalla.

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Vakuutus nro 0425/YT-82075/EC/2025. TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Puola, vakuuttaa täydellä vastuulla, että tuotteet: Akkukäyttöinen kipsilevyruuvinväänin; 18 V DC, 0-4000 min-1; luettelonumerot YT-82075, YT-82076, joita tämä vakuutus koskee, täyttävät seuraavien standardien vaatimukset: EN 62841-1:2015 + A11:2022, EN 62841-2-2:2014, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, sekä seuraavien direktiivien vaatimukset: 2006/42/EY (koneet ja turvallisuuskomponentit), 2014/30/EU (sähkömagneettinen yhteensopivuus, EMC), 2011/65/EU (tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittaminen sähkölaitteissa).

Sarjanumero: koskee kaikkia vakuutuksessa mainittujen tuotteiden sarjanumeroita. Teknisen tiedoston kokoamiseen valtuutettu henkilö: Agnieszka Rędziać, TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Puola. Wrocław, 25.2.2025. Jan Szmida, hallituksen varapuheenjohtaja.

YATO Batteridrivnen gipsskruvdragare 18V YT-82075, YT-82076 — Bruksanvisning (SV)

Översättning av originalbruksanvisningen (TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polen; www.yato.com). Bilder I-XIV: se originalbruksanvisningen.

Delar

- 1 Skruvdragare
- 2 Verktgshållare
- 3 Tillsats för lösa skruvar
- 4 Tillsats för bandade skruvar
- 5 Förlängningsadapter
- 6 Skruvbits
- 7 Strömbrytare
- 8 Strömbrytarlås
- 9 Rotationsriktningsomkopplare
- 10 Skruvband
- 11 Batteriladdare
- 12 Batteriindikator
- 13 Batterispärr

Symboler

- Läs bruksanvisningen
- Använd skyddsglasögon
- Använd skyddshandskar

Denna symbol anger att avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (inklusive batterier och ackumulatorer) inte får kastas tillsammans med annat avfall. Uttjänt utrustning ska samlas in separat och lämnas till en insamlingsplats för återvinning och återanvändning, för att minska mängden avfall och användningen av naturresurser. Okontrollerade utsläpp av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning kan utgöra en risk för människors hälsa och ha negativa effekter på miljön. Hushållen spelar en viktig roll för att bidra till återanvändning och återvinning, inklusive materialåtervinning av uttjänt utrustning. Mer information om lämpliga återvinningsmetoder får du av de lokala myndigheterna eller återförsäljaren.

VERKTYGETS EGENSKAPER

Den batteridrivna skruvdragaren är ett verktyg avsett för i- och urskruvning av skruvar med kommersiellt tillgängliga skruvbits. Skruvar kan dras i gipsskivor, trä och träbaserade material. Korrekt, tillförlitlig och säker funktion beror på att verktyget används på rätt sätt, därför:

Läs hela bruksanvisningen innan verktyget används och spara den.

Leverantören ansvarar inte för skador som uppstår till följd av att säkerhetsföreskrifterna och rekommendationerna i denna bruksanvisning inte följs.

UTRUSTNING

Verktyget har två tillsatser: för arbete med lösa skruvar och för arbete med bandade skruvar. Utrustningen omfattar skruvbits avsedda för båda tillsatserna. Utrustningen omfattar inga skruvar.

Obs! Produkten YT-82075 levereras med ett batteri och en laddningsstation. Produkten med katalognummer YT-82076 levereras utan batteri och laddningsstation.

TEKNISKA DATA

Parameter	Enhet	Värde
Katalognummer		YT-82075, YT-82076
Driftspänning	[V]	18 DC
Märkvarvtal	[min-1]	0 - 4000
Ljudnivå: ljudtryck LpA ± KpA	[dB(A)]	72 ± 3
Ljudnivå: ljudeffekt LwA ± KWA	[dB(A)]	80 ± 3
Vibrationsnivå ah ± K	[m/s ²]	1,63 ± 1,5
Kapslingsklass		IPX0
Vikt	[kg]	1,49
Verktgshållare	[mm / °]	sexkant 6,35 / 1/4
Storlek på bandade skruvar (diameter x längd)	[mm]	3,5 - 4,2 x 25 - 55
Batteri*: typ		Li-ion
Batteri*: kapacitet	[Ah]	4
Batteri*: laddningstid**	[h]	2
Laddare*: inspänning	[V~]	200 - 240
Laddare*: nätfrekvens	[Hz]	50/60
Laddare*: märkström	[A]	1,5
Laddare*: utspänning	[V]	21,5 DC
Laddare*: utström	[A]	2,2

* endast för modeller som levereras med batteri och laddare ** angiven laddningstid gäller endast den batterikapacitet som anges i tabellen

Det angivna bulleremissionsvärdet har uppmätts med en standardiserad testmetod och kan användas för att jämföra verktyg med varandra. Det angivna bulleremissionsvärdet kan användas för en preliminär exponeringsbedömning.

Det angivna totala vibrationsvärdet har uppmätts med en standardiserad testmetod och kan användas för att jämföra verktyg med varandra. Det angivna totala vibrationsvärdet kan användas för en preliminär exponeringsbedömning.

Obs! Vibrationsemissionen under användning kan avvika från det angivna värdet beroende på hur verktyget används.

Obs! Säkerhetsåtgärder för att skydda användaren ska fastställas utifrån en bedömning av exponeringen under faktiska användningsförhållanden (med hänsyn till alla delar av arbetscykeln, såsom tiden då verktyget är avstängt eller går på tomgång samt starttiden).

ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG

WARNING! Läs alla säkerhetsvarningar, illustrationer och specifikationer som följer med detta elverktyg. Om de inte följs kan det leda till elektrisk stöt, brand eller allvarlig skada.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

Termen "elverktyg" i varningarna avser alla elektriska verktyg, både nätanslutna och batteridrivna.

Säkerhet på arbetsplatsen

Håll arbetsområdet väl belyst och rent. Oordning och dålig belysning kan orsaka olyckor.

Använd inte elverktyg i explosiv miljö, till exempel i närheten av brandfarliga vätskor, gaser eller ångor. Elverktyg alstrar gnistor som kan antända damm eller ångor.

Håll barn och obehöriga borta från arbetsområdet. Bristande koncentration kan leda till att du förlorar kontrollen.

Elsäkerhet

Nätssladdens stickpropp måste passa i uttaget. Ändra aldrig stickproppen på något sätt. Använd inga adapterkontakter med jordade elverktyg. En oförändrad stickpropp som passar i uttaget minskar risken

för elektrisk stöt.

Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, element och kylskåp. Om kroppen är jordad ökar risken för elektrisk stöt.

Utsätt inte elverktyg för nederbörd eller fukt. Vatten eller fukt som tränger in i ett elverktyg ökar risken för elektrisk stöt.

Överbelasta inte nätsladden. Använd inte nätsladden för att bära, dra eller dra ut stickproppen ur vägguttaget. Håll nätsladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar. En skadad eller trasslig nätsladd ökar risken för elektrisk stöt.

Vid arbete utomhus ska förlängningssladdar avsedda för utomhusbruk användas. En förlängningssladd för utomhusbruk minskar risken för elektrisk stöt.

Om elverktyget måste användas i fuktig miljö ska en jordfelsbrytare (RCD) användas som skydd. Användning av jordfelsbrytare minskar risken för elektrisk stöt.

Personlig säkerhet

Var uppmärksam, se vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elverktyg. Använd inte elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. Ett ögonblicks ouppmärksamhet vid användning av elverktyg kan leda till allvarliga personskador.

Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid ögonskydd. Personlig skyddsutrustning som andningsskydd, hals säkra skyddsskor, skyddshjälm och hörselskydd minskar risken för allvarliga personskador.

Förhindra oavsiktlig start. Kontrollera att strömbrytaren är i frånläge innan verktyget ansluts till strömkällan och/eller batteriet, lyfts eller bärs. Att bära ett elverktyg med fingret på strömbrytaren eller ansluta ett elverktyg med strömbrytaren i tillläge kan leda till allvarlig skada.

Ta bort inställningsnycklar och skruvnycklar innan elverktyget startas. En nyckel som sitter kvar i en roterande del av elverktyget kan orsaka allvarlig skada.

Sträck dig inte för långt. Se till att du alltid har god arbetsställning och balans. Det ger bättre kontroll över elverktyget i oväntade situationer.

Bär lämpliga kläder. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår och kläder borta från elverktygets rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.

Om utrustningen kan anslutas till dammsugning eller dammuppsamling ska du se till att den är ansluten och används korrekt. Dammsugning minskar de risker som damm medför.

Låt inte den erfarenhet du fått av att använda verktyget ofta göra dig slarvig eller få dig att strunta i säkerhetsreglerna. Ovarsamt handlande kan orsaka allvarliga skador på en bråkdel sekund.

Användning och skötsel av elverktyg

Överbelasta inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för arbetet. Med rätt elverktyg utförs arbetet bättre och säkrare inom den belastning det är konstruerat för.

Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte kan slå på och stänga av det. Ett verktyg som inte kan styras med strömbrytaren är farligt och måste repareras.

Dra ut stickproppen ur uttaget och/eller ta bort batteriet, om det är avtagbart, från elverktyget innan du gör inställningar, byter tillbehör eller ställer undan elverktyget. Dessa försiktighetsåtgärder förhindrar att elverktyget startar oavsiktligt.

Förvara verktyget utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte känner till elverktyg eller dessa anvisningar använda verktyget. Elverktyg är farliga i händerna på utbildade användare.

Underhåll elverktyg och tillbehör. Kontrollera att rörliga delar inte är felinriktade eller kärvar, att inga delar har gått sönder och att inga andra förhållanden påverkar elverktygets funktion. Låt reparera skador innan elverktyget används. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elverktyg.

Håll skärverktyg rena och vassa. Väl underhållna skärverktyg med vassa eggar kärvar mindre och är lättare att kontrollera under arbetet.

Använd elverktyg, tillbehör, insatsverktyg osv. enligt dessa anvisningar och ta hänsyn till arbetets typ och förhållanden. Användning av verktyg för annat arbete än det avsedda kan leda till farliga

situationer.

Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett. Håll handtag och greppytor förhindrar säker användning och kontroll av verktyget i farliga situationer.

Reparationer

Låt endast auktoriserade serviceställen reparera elverktyget och endast med originalreservdelar. Det säkerställer elverktygets säkerhet.

YTTERLIGARE SÄKERHETSVARNINGAR FÖR SKRUVDRAGARE

Håll elverktyget i de isolerade greppytorna när du utför arbete där fästelementet kan komma i kontakt med dolda ledningar eller verktygets egen sladd. Ett fästelement som kommer i kontakt med en spänningsförande ledning kan göra elverktygets exponerade metalldelar spänningsförande och ge användaren en elektrisk stöt.

Säkerhetsanvisningar för batteriladdning

Obs! Kontrollera innan laddningen påbörjas att nätdelens hölje, kabel och stickpropp inte är spruckna eller skadade. Det är förbjudet att använda en defekt eller skadad laddningsstation och nätdel! Endast den laddningsstation och nätdel som ingår i satsen får användas för att ladda batterierna. Användning av en annan nätdel kan orsaka brand eller förstöra verktyget. Batteriet får endast laddas i ett stängt, torrt utrymme som obehöriga, särskilt barn, inte har tillgång till. Använd inte laddningsstationen och nätdelen utan ständig tillsyn av en vuxen! Om du måste lämna rummet där laddningen sker ska laddaren kopplas bort från elnätet genom att nätdelen dras ut ur vägguttaget. Om det kommer rök, misstänkt lukt e.d. från laddaren ska laddarens stickpropp omedelbart dras ut ur vägguttaget!

Skruvdragaren (i originaltexten "borrskruvdragare") levereras med ett oladdat batteri, därför ska batteriet laddas före arbetet enligt det förfarande som beskrivs nedan med medföljande nätdel och laddningsstation. Li-ion-batterier har ingen så kallad minneseffekt och kan därför laddas när som helst. Det rekommenderas dock att batteriet laddas ur vid normal användning och därefter laddas helt. Om batteriet inte kan hanteras på detta sätt varje gång på grund av arbetets art ska det göras åtminstone med några eller ett tiotal arbetscyklars mellanrum. Batterier får under inga omständigheter laddas ur genom att polerna kortsluts, eftersom det orsakar bestående skador! Batteriets laddningsnivå får inte heller kontrolleras genom att polerna kortsluts och man ser om det bildas gnistor.

Förvaring av batteriet

För att förlänga batteriets livslängd ska det förvaras under lämpliga förhållanden. Batteriet klarar cirka 500 laddnings- och urladdningscykler. Batteriet ska förvaras vid 0–30 °C och 50 % relativ luftfuktighet. Vid långtidsförvaring ska batteriet laddas till cirka 70 % av kapaciteten. Vid längre förvaring ska batteriet laddas regelbundet, ungefär en gång om året. Undvik djupurladdning eftersom det förkortar livslängden och kan orsaka bestående skador.

Under förvaringen laddas batteriet gradvis ur på grund av läckström. Självurladdningen beror på förvaringstemperaturen; ju högre temperatur, desto snabbare urladdning. Felaktig förvaring av batterier kan leda till elektrolytläckage. Vid läckage ska det begränsas med ett neutraliserande medel. Om elektrolyt kommer i kontakt med ögonen, skölj noggrant med vatten och sök omedelbart läkarvård. Använd inte ett verktyg med skadat batteri.

När batteriet är helt förbrukat ska det lämnas till en specialiserad avfallsanläggning.

Transport av batteriet

Litiumjonbatterier klassas enligt lag som farligt gods. Verktygets användare får transportera verktyget med batteri eller enbart batterier på väg utan ytterligare krav. Om transporten överläts åt tredje part (t.ex. kurir) ska bestämmelserna om transport av farligt gods följas. Rådfråga en kvalificerad person före försändelse. Det är förbjudet att transportera skadade batterier. Under transporten ska batterierna tas ur verktyget och exponerade kontakter skyddas, till exempel med isoleringstejp. Fäst batterierna i förpackningen så att de inte rör sig under transporten. Nationella bestämmelser om transport av farligt gods ska också följas.

Laddning av batteriet

Sätt batteriet i laddarens fäste (II).

Anslut laddaren till ett vägguttag.

Nära batterifästet finns en indikatorlampa som visar laddarens drift enligt tabellen "Laddarens driftindikering". När laddningen är klar, dra ut nätdelens stickpropp ur eluttaget. Ta ut batteriet ur laddningsstationen genom att trycka in och hålla batterispärrens knapp och skjuta ut batteriet ur laddarens fäste.

Laddarens driftindikering

YT-828498, YT-828499

Grön	Röd	Driftstatus
fast sken		väntar på batteri för laddning
	fast sken	batteriet laddas
fast sken		batteriet laddat

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Grön	Gul*	Röd	Driftstatus
			väntar på batteri för laddning
blinkar			batteriet laddas
fast sken			batteriet laddat
		blinkar	batteriet överhettat
		fast sken	batteriet skadat
	blinkar		laddaren överhettad
	fast sken		laddaren skadad

* endast för modellen med katalognummer YT-828502

Batteri för strömförsörjning

Följande Li-ion-batterier kan användas för strömförsörjning: YT-82842, YT-82843, YT-82844, YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464, YT-828465, som endast får laddas med YATO-laddarna: YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504.

Det är förbjudet att använda andra batterier med annan märkspänning som inte passar i apparatens batterifäste. Det är förbjudet att modifiera fästet och/eller batteriet så att de passar.

Skjut in batteriet i batterifästet med kontakterna mot verktygets insida tills batterispärren låser. Kontrollera att batteriet inte glider ut under arbetet. Ta bort batteriet genom att trycka in och hålla spärren och skjuta ut batteriet ur verktygets hölje.

FÖRBEREDELSE FÖR ARBETE

OBS! Alla åtgärder i detta kapitel ska utföras med matningsspänningen bortkopplad – batteriet ska vara borttaget från verktyget!

Montering av skruvdragaren för lösa skruvar

Skjut in förlängningsadaptorn (III) i skruvdragarens fäste.

Montera bitshållarens kåpa (III). Tryck in kåpan helt så att fästspåret döljs helt (IV).

Montera en kort skruvbits (IV) i adaptorns fäste. Bits av valfri längd kan monteras, men endast med en vanlig kort bits på cirka 25 mm vilar kåpan mot ytan under iskruvningen och förhindrar att den koniska skruvskallen sticker upp ovanför ytan som den skruvas i.

Skruvdragaren är klar att använda.

Montering av skruvdragaren för bandade skruvar

För in en lång skruvbits (V) i skruvdragarens fäste. Skruvdragaren levereras med den vanligaste bitsen, en krysspårsbits (Phillips). Om du behöver en bits med annan form ska du skaffa en bits av samma längd med runt tvärsnitt.

Montera tillsatsen för bandade skruvar (VI). Tryck in tillsatsen helt så att fästspåret inte syns alls (VII) och lås den sedan i fästet genom att föra låset mot symbolen för stängt hänglås (VII).

Skruvbandet förs in i tillsatsens styrning (VIII) och flyttas därefter till styrningen i tillsatsens främre del. Bandet förs in tills den första skruven är mitt i tillsatsens öppning. Ett band monterat enligt bilden (IX) glider smidigt.

På tillsatsens framsida finns en knapp. Genom att trycka in och hålla knappen (X) kan den sifferförsedda metallstyrningen dras ut. Siffran anger skruvens längd i millimeter.

På styrningens baksida finns en ratt (XI) med vilken skruvens djup kan justeras inom det område som ställts in genom att styrningen dragits ut. Pilarna och skruvsymbolen bredvid ratten visar i vilken riktning ratten vrids för att öka eller minska skruvdjupet.

Obs! Oavsett vald utrustning för skruvdragaren rekommenderas provskruvning i spillmaterial med samma hårdhet som det avsedda materialet. Provet gör det möjligt att exakt välja önskat skruvdjup.

ANVÄNDNING AV SKRUVDRAGAREN

Håll alltid skruvdragaren med båda händerna (XII) vid iskruvning, med ett fast och säkert grepp som gör att du kan kontrollera verktyget. Om skruven fastnar kan verktyget vridas i motsatt riktning mot spindelns rotation. Ett fast och säkert grepp förhindrar att skruvdragaren slits ur händerna på användaren.

Vid användning av tillsatsen för bandade skruvar placeras styrningens främre del mot skruvpunkten. Tryck sedan på strömbrytaren och, när motorn har startat, tryck skruvdragaren mot skruvpunkten. När skruven har dragits i, flytta bort skruvdragaren från skruvpunkten. Bandet förflyttas automatiskt så att nästa skruv i bandet hamnar mitt för skruvbitsen.

Skruvdragarens rotationsriktning kan ändras med omkopplaren ovanför strömbrytaren (XIII). Pilarna på skruvdragarens hölje visar riktningen för i- och urskruvning av skruvar med högergånga.

Användning av strömbrytarlåset

Strömbrytarlåset rekommenderas vid långvarig skruvdragning. Tryck på låsknappen med tummen medan du håller in strömbrytaren och släpp sedan strömbrytaren.

Låset avaktiveras genom att trycka på strömbrytaren.

Användbara tips för i- och urskruvning

Vid iskruvning rekommenderas att ett förborrat hål med samma diameter som skruvens skaft görs. Annars kan materialen som skruvarna dras i skadas.

I mjuka material kan skruvar som är särskilt avsedda för detta dras i utan förborring, men provskruvning i spillmaterial rekommenderas. Skruvar för direkt iskruvning ska vara spetsiga, vilket underlättar iskruvningen.

Små och lätta arbetsstycken ska säkras innan arbetet påbörjas, t.ex. med tvingar eller i ett skruvstycke.

Placera alltid först skruvbitsen mot skruvskallen och starta verktyget först därefter. Annars kan skruvbitsen och/eller skruven skadas. Det kan också leda till farliga situationer och allvarliga skador.

Skruvdragaren börjar rotera spindeln med bitshållaren först när den trycks lätt tillsammans med skruven mot materialet som skruven ska dras i. Varvtalet kan regleras med hur hårt strömbrytaren trycks in. Maximalt varvtal uppnås när strömbrytaren trycks in helt.

Borrning

Det är förbjudet att borra med skruvdragaren.

Skruvdragaren har en överlastkoppling som aktiveras när skruvdragaren når maximalt vridmoment. Därför kan borret vid borrning stanna, gå sönder eller förstöra materialet som bearbetas.

Lås mot oavsiktlig användning

Tillsatsen har ett lås med vilket tillsatsen kan låsas för att förhindra oavsiktlig eller obehörig användning. Aktivera låset genom att trycka på den andra knappen (XIV) på tillsatsens framsida och dra ut dess mekanism. För låsspaken nedåt (XIV); detta låser tillsatsens mekanism och förhindrar oavsiktlig användning.

UNDERHÅLL OCH KONTROLLER

OBS! Ta bort batteriet från verktyget före justering, service eller underhåll. Kontrollera efter avslutat arbete elverktygets tekniska skick genom okulär besiktning och bedömning av: hölje och handtag, elkabel med stickpropp och dragavlastning, strömbrytarens funktion, att ventilationsöppningarna är fria, gnistbildning vid kolborstarna, ljudnivån från lager och växlar, start och jämn gång. Under garantitiden får användaren inte demontera elverktyget eller byta några komponenter eller delar, eftersom det upphäver garantin. Alla avvikelser som upptäcks vid kontroll eller under arbetet är en signal om att reparation ska utföras på ett serviceställe. Efter avslutat arbete ska hölje, ventilationsöppningar, strömbrytare, extrahandtag och kåpor rengöras, till exempel med tryckluft (tryck högst 0,3 MPa), en borste eller en torr trasa utan kemikalier eller rengöringsvätskor. Rengör verktyg och handtag med en torr, ren trasa.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Försäkrans nr 0425/YT-82075/EC/2025. TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polen, försäkrar på eget ansvar att produkterna: Batteridriven gipsskruvdragare; 18 V DC, 0-4000 min-1; katalognummer YT-82075, YT-82076, som denna försäkrans avser, uppfyller kraven i följande standarder: EN 62841-1:2015 + A11:2022, EN 62841-2-2:2014, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, samt kraven i följande direktiv: 2006/42/EG (maskiner och säkerhetskomponenter), 2014/30/EU (elektromagnetisk kompatibilitet, EMC), 2011/65/EU (begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk utrustning).

Serienummer: gäller alla serienummer för de produkter som anges i försäkrans. Person behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen: Agnieszka Rędziak, TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polen. Wrocław, 2025-02-25. Jan Szmidt, vice styrelseordförande.